Original

Domicilio Fiscal
LuK Puebla S de R.L. de C V., Av Resurreccion Norte No 12 Parque Industrial Resurrección
C P. 72228 Puebla, Pue, México

LuK Puebla S de RL de CV
A Member of the Schaeffler Group

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALIA

Pagina: 1/2

Factura / Invoice

201450

Número de documento	**0204455828**
No./Fecha albarán	32451470 / 06.04.2018
No. de pedido/Fecha	0000145601 / 12.05.2015
Fecha de su pedido	12.05.2015
No. de su pedido	550003663201
No. de proveedor	91020954
Responsable	Fernandez Rangel, Carlos
Email	fernaclo@schaeffler.com
Cliente	0000024466
Moneda	USD
Importe de la factura	26,002.24
RFC del cliente	XEXX010101000
RFC de nuestra compañía	LPU970220T57
Número de registro	
Folio Referencia	FA86176
Folio Fiscal	653F2B9B-1DB4-44D6-84C4-AD28AF993D1A
Fecha de emision	2018-04-06 16:57:16
Serie Certificado	00001000000305489488
Forma de pago:	99 Por definir
Metodo pago:	PPD Pago en parcialidades o diferido
Régimen Fiscal:	601
Tipo comprobante:	ingreso
Uso de CFDI	P01 Por definir

Direccion de envio
GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALIA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 176
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 24/5/18
Firma

Lugar de descarga: 14248
Planta: 100
Vencimiento:
Entro il 25.05.2018 al netto

Condiciones de entrega:
FCA PUEBLA
Modo de envio:
Standard
Modo de envio: Trasp. marittimo
Transportista:
UPS Freight Services C/O,MEX-Deleg. Benito Juárez

180178511
5008181483
180184753

Lugar de expedición: 72228

Posición	No. de material/Su referencia Denominación Dimensión	Precio/Unidad de Medida	Cantidad	Valor
00001	081830319-0000-11 / 2500188800 L-020M0-0G15-29 DC dry#N		176 PZ	
/--/	Fecha prest. servicio: 06.04.2018		Envio 0032451470	
		147.7400 - / 1 PZ		26,002.24

Fracc arancelaria	País de origen:	Clave Prod	Unidad	Descuento	Base	Impuesto	Tasa
87089304	Mexico	26111900	H87 Pieza	0.00	26,002.24	0.00	0.00

Subtotal		**26,002.24**
Descuento		0.00
IVA	0.00 %	0.00
Importe de la factura		**26,002.24**

Este documento es una representación impresa de un CFDI

PAGO EN UNA SOLA EXHIBICIÓN

LuK Puebla S de R.L. de C.V., Av. Resurreccion Norte No. 12 Parque Industrial Resurrección
C P 72228 Puebla, Pue. México
GETRAG S.p.A.

Factura / Invoice

N°./fecha de documento: 0204455828 / 06.04.2018

Partida arancelaria	Cantidad		Peso neto		Importe total	
87089304	176	PZ	2909.600	KG	26,002.24	US

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Embalaje:	Ctd. Material de embalaje	Bruto		Neto	
0010622737	4 Pallet	3089.600	KG	2909.600	KG

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento [autorizzazione doganale o dell'autorità governativa competente (Nr MX/0159-08) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale Messicano.

Preferenza illimitato. /--/, Preferenza solo per la zona PanEu /E-/, Nessuna preferenza /XX

oLtfxcY1bbQdJ/iVi0NhtgGWdH5CSK/8gkBmCqaoL1dOOpNRzV/kDaaGPVT0tpUjUPhAefK31ZYhX4b53Q1hmity/0rpJe92Hris8QOXz4Jr7oQIjzqTNSaQadoVXp1kfW78Erx3P6pdbtG6GuE9UcxRGtTArZRqJmOOdtfXHhU=

sello digital del SAT

68hoT/H1wAYcM1YuZz8B7HL5d9/cbUUTaAC3RTYMn756pcj0zk70kYOhwFe7ofQs78PgbBTXbjkINR+m5zq6IRWo5sk5Wk/hwjbfuWuRo1ZXjOLFwOHrh6R94svIRPOEfAruE/jF9tOXw29nVcHybeOE1dHyXIn/iPVHA3c+4pXy1LnYDHF5oF6gD0rLQOtZ46NBoZy4UJfXcVtdEJeHwe2rxpd2PpLHX3YEtus+Q8FVce+bdn49AJ675QuwEubKHtEXmE9FoLZH98Z1ZGx+pGvuTdfPKanvHgHRqPgRNpj5BvC60eLKTIO/XGg7BcV++70SLOV5tQCO0tqNJkoDbg==

cadena original del complemento de certificación:

||1.1|653F2B9a-3DB4-44D6-84C4-AD28AF59301A|2018-04-06T16:57:56|ASE0209252Q1|
oLtfxcY1bbQdJ/iViGNhtg6WdH5CSX7BgkBmCqaoL1dOOpNRzV/kDaaGPVT0tpOjUPhAefK31ZYhX4b53Q1hmity7OrpJe92Hris8QOXz4Jr7oQIjzqTNSaQadoVXp1kfW78Erx3P6pdbtG5GuE9UcxRGtTArZRqJmOOdtfXHhU=|
00001000000404481161||

No. de Serie del Certificado del SAT: 00001000000404481161
Fecha y hora de certificacion 2018-04-06T16:57:56

UPS Supply Chain Solutions℠

UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.

OTI License No. 016871N
MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

[X] *Waybill [ ] *Bill of Lading

SHIPPER/EXPORTER	DOCUMENT NO.	BILL NUMBER
LUK PUEBLA SA DE CV AV RESURRECCION NORTE 12 FRACC INDUSTRIAL RESURRECCION PUEBLA PU 72228 MX CTC: MARTIN TERAN TEL:222 229-5112	51371919 EXPORT REFERENCES	7794765506

CONSIGNEE	FORWARDING AGENT-REFERENCES
GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT	UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V AV. EUGENIA NO.189 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX POINT AND COUNTRY OR TERRITORY OF ORIGIN PUEBLA PU MX

NOTIFY PARTY	DELIVERY AGENT
GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI GERANI Z.I. MODUGNO 70123 IT	UPS SCS (ITALY) SRL. AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT
PLACE OF RECEIPT PUEBLA	FCL

EXPORTING CARRIER (Vessel Name or Designation of other means of transportation)	SEA/AIR PORT OF LOADING	FINAL DESTINATION	
SANTA VANESSA 06E15	VERACRUZ, MX	DOOR To OCEAN PORT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE	**PLACE OF DELIVERY**	**PRE-CARRIAGE BY**	**PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER**
SALERNO, IT	SALERNO		

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-16 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRNO: TGHU5210481 SEALCODE1: 82441 MARKS & NO: GETRAG SPA	1	40' STANDARD CONTAINER 21 PACKAGE SAID TO CONTAIN OTHER PARTS AND ACCESSORIES: CLUTCHES AND PARTS THEREOF (EMBRAGUES DE USO AUTOMOTRIZ) INV: FA86176, FA86175, FA86169	15,478.400 KG 34,124.020 LB	

EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED
FREIGHT COLLECT

eta 17/5

NOTE: THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTION; DURING ANY TRANSPORTATION GOVERNED WITH THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO $500 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED $500 PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT; DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO $0.10 PER POUND; AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO $0.50 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 7.2 ON THE REVERSE SIDE).
$ 0 PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (Circle one). FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION BROKER, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY INDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and /or goods (or, if the goods are in containers, the container(s) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be.

The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, 0 originals are signed. When one original is accomplished, the other (s) will be void.

CHARGES	PREPAID	COLLECT
fatture Messicane originali		

VERACRUZ — 20-Apr-2018

ISSUED AT — DATE

UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
carrier
X

*If only the Bill of Lading box is checked, and, if consigned "To Order", this document will constitute a negotiable bill of lading which must be surrendered before the Goods may be released. If only the Waybill box is checked, this document will constitute a non-negotiable sea/air waybill, which does not have to be surrendered to obtain release of the Goods. If neither box is checked, or both boxes are checked, this document will be a non-negotiable sea/air waybill, which, in Carrier's sole discretion, may not be required to be surrendered to obtain release of the Goods.

23UOFS101 REV 04/2012

0815143536

Ns. rif. N° 700/802/076 CONSEGNA 24/05 ORE 07.45 **CON PESATURA**

CONTAINER TGHU5210481 SIGILLO 82441 01X40BX

*EFFETTUATA VERIFICA MERCE; RIMOSSO SIGILLO D'ORIGINE; APPOSTO SIGILLO N.______

VALE COME BOLLA D'ACCOMPAGNAMENTO LIMITATAMENTE A

COLLI: 21 KG.: 15478,40

EMESSA IM4 N.10002J DEL 21/05/2018

DOGANA DI SALERNO- SEZIONE SALERNO TRAPEZIO

MITTENTE: GETRAG SPA

VIA DEI CICLAMINI N.41 – 70026 MODUGNO (BA)

CODICE FISCALE MITTENTE 04886850728

DESTINATARIO: GETRAG C/O SVEVATRANS

VIA DEI GERANI 4-5-7- 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080/5382526 DAVIDE RUGGIERO

VETTORE: AMENDOLA

ENTRATA MEZZO______________

INIZIO SCARICO______________

USCITA MEZZO______________

TARGA CAMION: EM603DE AB53499

DATA E ORA INIZIO DEL TRASPORTO : 24/05/2018/04.30

NOMINATIVO E FIRMA DEL DICHIARANTE DOGANALE:

ALFONSO MAZZAMAURO DOGANALISTA
VIA VESPUCCI 9, 80133 NAPOLI

Per Ricevuta Senza Riserve

____

N.B.: –Per le spedizioni affidateci assumiamo la responsabilità che le ferrovie, Compagnie di navigazione ed Imprese di Trasporti assumono verso di noi. L'assicurazione è assunta solo dietro richiesta.

AMENDOLA S.R.L.
TRASPORTI & LOGISTICA

TERMINAL CONTAINER
Via Dei Monaci 6 - 84085
Mercato San Severino (SA)
Tel/Fax:089 894808

USCITA

TARGA	EM603DE
MATERIALE	TGHU5210481
23/05/2018 17.06	
ID ALIBI	00000-002246

ID PESATA 855

LORDO	33080 kg
TARA	14120 kg
NETTO	**18960 kg**

AMENDOLA S.R.L.
TRASPORTI & LOGISTICA

AMENDOLA S.R.L.
TRASPORTI & LOGISTICA

- Cod.Fiscale Partita IVA 03651360657
- N° iscriz. Albo Trasporti: SA 7108292/K
- Reg. delle Imprese SA 29702/2000
- REA n. 311345

Spett.le
GETRAG
VIA DEI CICLAMINI 4 ZONA IND.LE
70026 MODUGNO (BA)
Tel. 080 5382526 DAVIDE

Riferimento n° 43.799/ 1 Del24/05/2018 Ore. 07:45

Vi preghiamo di voler Scaricare per ordine e conto della Ditta

guente contenitore: TGHU5210481 Tipo: CONTAINER 40' BOX

Booking:

Nave NEW JERSEY TRADER

Sigillo 82441

Imo Class

Destinazione:

Operaz. Doganale: MAZZAMAMURO

Compagnia: HAPAG-LLOYD

Terminal Ritiro: (pieno): TERMINAL SALERNO CONTAINER TERM

Terminal Consegna: (vuoto): AMENDOLA TERMINAL

tista: PECORARO ANTONIO Targa EM603DE

Arrivo Ore:______________ Partenza Ore:______________

Firma Autista

Annotazioni
ATT. CNTR DA PESARE PRIAM DI ANDARE IN CONSEGNA PRESSO
TERMINAL AMENDOLA
RIMORCHIO PENUMATICO
ANDARE ALLO SCARICO CON I DOC

Firma e Timbro

KUEHNE ... S.r.l.
Via dei Ciclam... 70026 Modugno (BA)

24 MAG 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Attenzione: Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del Codice della Strada. La presa in carico della merce comporta l'assunzione da parte del vettore dell'obbligo di rispettare e far rispettare dai propri dipendenti e fornitori di servizi le disposizioni di cui agli. art.7,7-bis e 12 D.Lgs. n. 286/2005